

AGJENCIA PËR NDIHMË JURIDIKE FALAS

- Raporti Financiar për Vitin 2012 -

Kodi i Organizatës Buxhetore: 241

Informatat kontaktuese:

Zyrtari Kryesor Administrativ Drita Rexhepi, Rr. "Zenel Salihu" nr. 30 Prishtinë, 038 200 18 936, drita.rexhepi@rks-gov.net

Zyrtari Kryesor Financiar Daut Morina, Rr. "Zenel Salihu" nr. 30 Prishtinë, 038 200 18 943, daut.morina@rks-gov.net

Data: 27.03.2013

1)Hyrje: (Ju lutem paraqitni në formë tekstuale një përmbledhje të zhvillimeve kryesore në buxhetin e

Agjencisë për Ndihmë Juridike Falas në vitin 2012 ju ka lejuar buxheti në vlerë prej 287.845.00 Euro. Sherbimi profesional i OB mendon se ky buxhet i lejuar nga Kuvendi i Republikës së Kosovës nuk është i mjaftueshëm për funksionimin efikas, dhe për qëllimin për të cilin edhe ne jemi themeluar, d.m.th ofrimin e ndihmës juridike falas. Me arsyetimin se rreth 70% e popullatës ka nevojë për shërbimet profesionale juridike falas.

Realisht ne detyrohemi që prej buxhetit total për shërbimet e përfaqësimit dhe avokaturës ta ndajmë shumën në vlerë prej 50.000 deri në 65.000, që do të thotë se është shumë minimale për përmbushjen e qëllimit që ka Agjencia për Ndihmë Juridike Falas.

Sai përket numrit të stafit të cilin e disponon OB është tejet i vogël, me arsyetimin se nuk ka mjete buxhetore për rritjen e numrin të zyrtarëve për ndihmë juridike dhe shërbimeve të tjera profesionale të cilat i parasheh Ligji për Menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë. Gjithashtu ANJF-ja në arritjen e objektivave është ballafaquar me sfida të shumta, ndër të cilat më e rëndësishmja ka qenë buxheti i limituar, duke qenë pengesë për zhvillimin e aftësive vepruese të domosdoshme për arritjen e objektivave të ANJF-së.

UNDP na përkrah financimin e tetë zyreve për ndihmë juridike si vijon: në Gjakovë, Dragash, Ferizaj, Graçanic, pjesën veriore të Kosovës- Mitrovicë, Klinë, Skënderaj dhe Klllokot. Të gjitha shpenzimet e përfaqësimit dhe avokaturës paguhën nga ky buxhet.

organizatës suaj. Të mos kalohet hapësira e ofruar më poshtë!)

2) Përmbledhje për të hyrat dhe kategoritë e veçanta të shpenzimeve:

(Ju lutem paraqitni shkurtimisht ndryshimet kryesore për sa i përket vlerave të parashikuara dhe atyre aktuale për secilën kategori Të mos kalohet hapësira e ofruar më poshtë)

a) Të hyrat:

b) Pagat dhe meditet:

(Ju lutem të bashkëngjitet organogrami i organizatës suaj si aneks i këtij raporti financiar dhe plotësoni tabelën shtesë lidhur me strukturën e pagesës në pikën 4 f) të këtij raporti.)

Në kategorinë Paga dhe Mëditje për vitin 2012 kanë qenë të lejuara 122,955.00 euro, për stafin e punësuar në Agjenci dhe Bordin e emëruar nga Kuvendi i Republikës së Kosovës.

Për sqarimet e kërkuara paraqesim organogramin dhe tabelen në pikën 4f).

c) Mallra dhe Shërbime:

d) Shpenzime komunale:

Në kategorinë Mallra dhe Shërbime kanë qenë të lejuara 142,370.00 euro.

Sipas nevojës për realizimin sa më efikas, në kategorin mallra dhe shërbime kemi bërë transferin e mjeteve nga shpenzime komunale në vlerë prej 6,500.00 euro. Nga kjo shumë kemi shpenzuar 148,607.59 euro.

Sa i përket angazhimit të avokatëve ne kemi planifikuar 65,000.00 euro, nga kjo shumë gjatë vitit 2012 janë shpenzuar 48,759.00 euro. Angazhimet për shërbimet e përfaqësimit dhe avokaturës, janë planifikuar saktë, megjithatë obligimet për këto angazhime kanë ardhur për pagesë pas mbylljes së afatit zyrtar të pagesave gjatë muajit dhjetor 2012. Këto obligime të krijuara janë bartur për pagesë në vitin 2013.

Në kategorinë shpenzime komunale kanë qenë të lejuara 22,520.00 euro. Nga kjo kategori buxhetore është bërë transferi në mallra dhe shërbime në vlerë prej 6,500.00 euro.

Nga kjo kategori buxhetore është shpenzuar buxheti në vlerë prej 13,071,04 euro.

e) Investimet Kapitale:

f) Subvencionet dhe Transferet:

3) Përmbledhje:

(Ju lutem paraqitni shkurtimisht vërejtjet përfundimtare lidhur me buxhetin e institucionit tuaj apo pikpamjet për zhvillimet në të ardhmen.)

Republika e Kosovës si një shtet demokratik, me Kushtetutën e saj siguron dhe garanton respektimin e të drejtave të njeriut dhe qasjen e barabartë në drejtësi, duke e avansuar sundimin e ligjit

Kushtetuta e Republikës së Kosovës ndihmën juridike e përcakton si kategori kushtetuese dhe sipas nenit 31 paragrafi 6, definohet se “Ndihma juridike falas do t’u mundësohet atyre që nuk kanë mjete të mjaftueshme financiare, nëse një ndihmë e tillë është e domosdoshme, për të siguruar qasje efektive në drejtësi”

Agjencia për Ndihmë Juridike Falas është zotuar që të siguroj që ndihma juridike të jetë efektive, efikase, funksionale, gjithëpërfshirëse dhe e qëndrueshme. Prandaj, ballafaqimi me mungesë të mjeteve financiare nuk lejon realizimin e misionit të ANJF-së. Ne presim që në periudhat e ardhshme të ketë rritje të buxhetit të ANJF-së, duke patur parasysh që një numër i madh i popullatës deri në 70%, plotësojnë kriteret e parapara me ligj për ofrimin e ndihmës juridike falas.

Nënshkrimi i Udhëheqësit të Organizatës

4) Tabelat:

a) Të hyrat:

(Ju lutem plotësoni tabelën me informatat e nevojshme. Mund të shtohen rreshta shtesë në tabelë)

Kodi Ekonomik	Kategoria Ekonomike	Të hyrat e planifikuara/par ashikuara për vitin 2012	Të hyrat vetanake të bartura nga viti 2011	<i>Të hyrat realizuara në vitin 2012</i>
1	2	3	4	5

[illegible]

b) Shpenzimet:

(Ju lutem plotësoni tabelën me të dhënat e nevojshme.)

Kodi Ekonomik	Kategoria Ekonomike	Buxheti dhe shpenzimet 2011			Buxheti vjetor me ligjin e buxhetit (2012)	Buxheti me rishikim 2012 (nëse ka pasur ndryshime)	Buxheti perfundimtar 2012	Shpenzimet deri më 31 dhjetor 2012	Zotimet deri më 31 dhjetor 2012	Buxheti i zotuar (në %)	Buxheti i shpenzuar (në %)
		Buxheti (2011)	Shpenzimet 2011	% e shpenzimit							
1	2	3			4	5	6	7	8	9	10

11000	Paga dhe Meditje	122,955.00	122,874.04	99%	122,955.00	122,955.00	122,955.00	122,585.36	122,585.36	99.69%	99.69%
13000	Mallra dhe Shërbime	145,740.00	135,891.57	99%	142,370.00	142,370.00	148,870.00	148,607.59	148,856.14	99.83%	99.82%
13200	Shërbimet publike	17,149.93	15,349.53	89%	22,520.00	22,520.00	16,020.00	13,071.04	13,071.04	100 %	81.59%
21000	Subvencione dhe tansfere										
30000	Investimet Kapitale										
	Gjithsej	285,844.93	274,115.54	98%	287,845.00	287,845.00	287,845.00	284,263.99	284,512.54	99.91%	98.75%

Mallra dhe Shërbime

4.c) DETAJET E SHPENZIMEVE SIPAS KODEVE EKONOMIKE

		Buxheti 2011			Buxheti 2012		
13000	MALLRA DHE SHËRBIME Emri i kategorisë ekonomike	Planifikimi 2011	Shpenzimet në (2011)	% e shpenzimit	Planifikimi 2012	Shpenzimet në (2012)	% e shpenzimit
	Gjithsej Mallra dhe Shërbime	142,370.00	135,891.57	99 %	142,370.00	148,607.59	104.38 %

1310	SHPENZIMET E UDHËTIMIT (NENTOTALI)	5,000.00	250.80	5 %	5,000.00	11,855.20	237 %
13130	Shpenzimet e Udhëtitimit zyrtar brenda vendit						
13131	Meditja e udhëtitimit zyrtar brenda vendit						
13132	Akomodimi gjatë udhëtitimit zyrtar brenda vendit						
13133	Shpenzimet tjera të udhëtitimit zyrtar brenda vendit						
13140	Shpenzimet e Udhëtitimit zyrtar jasht vendit						
13141	Meditja e udhëtitimit zyrtar jasht vendit	/	250.80	/	/	8,410.20	/
13142	Akomodimi gjatë udhëtitimit zyrtar jasht vendit				/	3,042.00	/

13143	Shpenzimet tjera te udhitimit zyrtar jasht vendit				/	403.00	/
-------	---	--	--	--	---	--------	---

1320	SHPENZIME KOMUNALE (NENTOTALI)	22,500.00	15,349.93	68%	22,520.00	13,071.04	58.04 %
13210	Rryma	14,120.00	7,372.75	52%	14,120.00	8,456.09	59.88 %
13220	Uji	1,700.00	169.02	9.9	1,700.00	278.31	16.37 %
13230	Mbeturinat	1,700.00	221.28	13%	1,700.00	226.40	13.31 %
13240	Ngrohja qendrore						
13250	Shpenzimet telefonike	5,000.00	7,586.88	151%	5,000.00	4,110.24	82.20 %

1330	SHËRBIMET E TELEKOMUNIKIMIT (NENTOTALI)	5,000.00	5,323.13	106%	5,000.00	4,428.37	88.56 %
13310	Shpenzimet për internet				1,000.00	/	/
13320	Shpenzimet e telefonisë mobile	5,000.00	5,323.13	106%	4,000.00	4,428.37	110.70 %
13330	Shpenzimet postare						
13340	Shpenzimet e përdorimit të kabullit optik						

1340	SHPENZIMET PER SHËRBIME (NENTOTALI)	69,070.00	50,674.00	73%	69,070.00	63,372.54	91.75 %
13410	Shërbimet e arsimit dhe trajnimit	1,000.00	2,951.50	295%	1,000.00	9,057.00	905.7 %
13420	Shërbimet e përfaqësimit dhe avokatures	65,000.00	42,018.50	64%	65,000.00	48,759.00	75.01 %
13430	Shërbime te ndryshme shendetësore						
13440	Shërbime te ndryshme intelektuale dhe këshilldhënëse				0	1,300.00	/
13450	Shërbime shtypje- jo marketing						
13460	Shërbime Kontraktuese Tjera	3,070.00	5,704.00	185%	3.070,00	4,256.54	138.64 %
13470	Shërbime Teknike						
13480	Shpenzimet për Antarësim						

1350	BLERJE E MOBILJEVE DHE PAISJEVE (ME PAK SE 1000 EURO) (NENTOTALI)	2,500.00	1,846.00	74%	2,500.00	5,252.04	210.08 %
13501	Mobilje (me pak se 1000 euro)						
13502	Telefona (me pak se 1000 euro)	2,500.00	1,846.00	74%	1,500.00	368.00	24.53 %
13503	Kompjuterë (me pak se 1000 euro)				1,000.00	2,303.04	230.30 %
13504	Harduer për teknologji informative (me pak se 1000 euro)						
13505	Makina fotokopjuese (me pak se 1000 euro)				/	1,962.72	/
13506	Pajisje speciale mjeksore (me pak se 1000 euro)						
13507	Pajisje te shërbimit policor (me pak se 1000 euro)						
13508	Pajisje trafiku (me pak se 1000 euro)						
13509	Pajisje tjera (me pak se 1000 euro)				/	618.28	/

1360	BLERJE TJERA - MALLRA DHE SHERBIME (NENTOTALI)	7,500.00	7,794.91	103.93%	7,500.00	9,006.39	120.08 %
13610	Furnizime për zyrë	5,000.00	4,213.26	82%	5,000.00	4,597.16	91.94 %
13620	Furnizime me ushqim dhe pije (jo dreka zyrtare)				0	2,498.34	/
13630	Furnizime mjekësore						
13640	Furnizime pastrimi	2,500.00	3,581.65	143%	2,500.00	1,910.89	76.43 %
13650	Furnizim me veshmbathje						
13660	Akomodimi						
13670	Municipion dhe armë zjarri						
13680	Tiketatat siguruese(banderollat)						
13681	Bllombat						

1370	DERIVATET DHE LËNDËT DJEGËSE (NENTOTALI)	8,500.00	7,178.32	84%	8,500.00	7,409.61	87.17 %
-------------	---	-----------------	-----------------	------------	-----------------	-----------------	----------------

13710	Vaj						
13720	Nafte per ngrohje qendrore						
13730	Vaj per ngrohje						
13740	Mazut						
13750	Qymyr						
13760	Dru						
13770	Derivate per gjenerator				1,500.00	/	/
13780	Karburant per vetura	8,500.00	7,178.32	84%	7,000.00	7,409.61	105.85 %

1380	LLOGARITE E AVANSIT (NENTOTALI)	/	-	/	/	11,479.00	/
13810	Avas per para te imeta (p.cash)						
13820	Avans per udhetime zyrtare	/	9,383.68	/	/	11,479.00	/
13821	Avanc						
13830	Avans per mallra dhe sherbime						
13850	Avanc - per ambasadat						

1390	SHËRBIMET FINANCIARE (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-
13911	Provizion Bankar-Banka Qendrore						
13912	Provizion Bankar-Raiffeisen Bank						
13913	Provizion Bankar-Procredit Banke						
13915	Provizion Bankar-Banka Private e Biznesit						
13916	Provizion Bankar-Banka Ekonomike						
13917	Provizion Bankar-NLB Banka Prishtina						
13918	Provizion për Tarifa të Ndryshme						
13940	KPA-Provizioni Bankar						

1395	SHERBIMET E REGJISTRIMIT DHE SIGURIMEVE (NENTOTALI)	3,400.00	2,978.27	87%	3,400,00	5,410.64	159.13 %
-------------	--	-----------------	-----------------	------------	-----------------	-----------------	-----------------

13950	Regjistrimi i automjeteve						
13951	Sigurimi i automjeteve	1,000.00	1,167.55	116%	1,000.00	1,110.64	111.06 %
13952	Taksa komuale e regjistrimit te automjeteve				0	40.00	/
13953	Sigurimi i ndertesave dhe tjera	2,400.00	1,810.72	75%	2,400.00	4,260.00	177.50 %

1400	MIRËMBAJTJA (NENTOTALI)	5,400.00	7,719.56	132%	5,400.00	8,651.86	160.21 %
14010	Mirembajtja dhe riparimi i automjeteve	2,000.00	3,434.56	171%	2,000.00	2,923.96	146.19 %
14020	Mirembajtja e ndertesave	2,400.00	1,781.00	74%	2,400.00	4,309.00	179.54 %
14021	Mirembajtja e ndertesave te banimit						
14022	Mirembajtja e ndertesave administrative afariste						
14023	Mirembajtja e shkollave						
14024	Mirembajtja e objekteve shendetesore						
14030	Mirembajtja e auto rrugeve						
14031	Mirembajtja e auto rrugeve regjionale						
14032	Mirembajtja e auto rrugeve lokale						
14040	Mirëmbajtja e Teknologjisë Informative	1,000.00	2,504.00	250%	1,000.00	1,236.40	123.64
14050	Mirembajtja e mobileve dhe paisjeve				0	182.50	/

1410	QIRAJA (NENTOTALI)	34,000.00	37,983.60	111%	34,000.00	31,745.70	93.36 %
14110	Qiraja per ndertesa	34,000.00	37,983.60	111%	34,000.00	31,745.70	93.36 %
14120	Qiraja per toke						
14130	Qiraja per paisje						

14140	Qiraja per makineri						
14150	Qiraja për pordorime tjera hapësinore						

1420	SHPENZIMET E MARKETINGUT (NENTOTALI)	2,000.00	4,759.30	237%	2,000.00	889.24	44.46 %
14210	Reklammat dhe konkurset	1,000.00	1,279.30	127%	1,000,00	807.24	80.72 %
14220	Botimet e publikimeve						
14230	Shpenzimet per informim publik	1,000.00	180.00	18%	1,000,00	82.00	8.2 %

1430	SHPENZIMET E PËRFAQËSIMIT (NENTOTALI)	-	-	-	/	586.00	/
14310	Drekat zyrtare				/	586.00	/

1440	SHPENZIME-VENDIMET EGJYKATAVE (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-
14410	Shpenzime-vendimet e gjykatave						

1700	SERVISIMI I BORGJIT (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-
17000	Pagesa e borgjit qeveritar						

4. d) INVESTIMET KAPITALE: DETAJET E SHPENZIMEVE SIPAS KODEVE EKONOMIKE

		Buxheti 2011			Buxheti 2012			
13000	INVESTIMET KAPITALE Emri i kategorisë ekonomike	Planifikimi	Shpenzimet	% e shpenzimit	Planifikimi	Shpenzimet	Zotimet deri 31 12 2012	% e shpenzimit
Gjithsej Investimet Kapitale		-	-	-	-	-	-	-

3110	NDËRTESTAT (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
31110	Ndertesat e banimit							
31120	Ndertesat administrative afariste							
31121	Objektet arsimore							
31122	Objektet shendetesore							
31123	Objektet kulturore							
31124	Objektet sportive							

3120	NDËRTIMI I RRUGËVE (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
31210	Ndërtimi i auto rrugëve							
31220	Ndërtimi i rrugëve regionale							
31230	Ndërtimi i rrugëve lokale							
31240	Trotualet							
31250	Kanalizimi							
31260	Ujësjellësi							

3150	FURN.ME RRYME, GJENERIMI (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
31510	Furnizim me rrymë gjenerim dhe transmision							

3160	PAISJE (SIST.VLERA MBI 1000 EURO) (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
31600	Pajisje të Teknologjise Informative(ne vlere mbi 1000 euro)							
31610	Pajisje të Teknologjise Informative							
31620	Mobilje							
31630	Telefona							
31640	Kompjuter							
31650	Makina Fotokopjuese							
31660	Pajisje Speciale Mjeksores							
31670	Pajisje te Shërbimeve Policore							
31680	Souftver							
31690	Pajisje Tjera							

3170	AUTOMJETE TRANSPORTI (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
31700	Vetura zyrtare							
31701	Kamionë							
31702	Xhip dhe kombibusë							
31703	Vetura të ndihmës së shpejtë							
31704	Veturat e shërbimit policor							
31705	Motorë							
31706	Automjete transporti tjera							

3180	MAKINERIA (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
31800	Makineria							

3190	KAPITAL TJETËR (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
31900	Kapital tjetër							
31910	Avans per investime							

3210	TOKA (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
-------------	-------------------------	---	---	---	---	---	---	---

32100	Toka							
3220	PASURITË E PAPREKSHME (NENTOTALI)	-	-	-	-	-	-	-
32200	Pasuri e paprekshme							
3310	TRANSF.KAPITALE-ENTITETE (NENTOTALI)		-	-	-	-	-	-
33100	Trans.kap.-entitetet publike							

4.e) SUBVENCIONET DHE TRANSFERET: DETAJET E SHPENZIMEVE SIPAS KODEVE EKONOMIKE

		Buxheti 2011			Buxheti 2012		
21000	Subvencione dhe Transfere Emri i kategorisë ekonomike	Planifikimi	Shpenzimet në	% e shpenzimit	Planifikimi	Shpenzimet	% e shpenzimit
	Gjithsej subvencione dhe transfere	-	-	-	-	-	-

2100	SUBVENCIONET	-	-	-	-	-	
21110	Subvencionet per Etnitete Publike						
21120	Subvencionet per Etnitete Publike						
21200	Subvencionet per Etnitete Jopublike						

2200	TRANSFERET	-	-	-	-	-	
22100	Transfere per qeveri tjera						
22110	Unops-projekti i administrates-Agjensioni Kosovar I Pronave						
22200	Pagesat për perfitues individual						
22210	Pensionet bazë						
22220	Pensionet për persona me aftësi te kufizuar						
22230	Pensionet e ndihmës sociale						
22235	Pensionet e TMK-es						
22240	Pensionet-Kategoria I						
22250	Pensionet-Kategoria II						
22260	Pagesat për Invalidët e luftes						
22270	Pagesat për invalidët civilë						
22280	Pagesat e familjeve të të rënëve ne luftë						
22300	Pagesa-vendime gjyqesore						

4.f) Personeli dhe struktura e pagave:

(Ju lutem platësoni tabelën me të dhënat e nevojshme dhe të bashkëngjitet organogrami i institucionit tuaj me këtë raport financiar.)

Niveli	Pozitat e aprovuara me Ligjin për Buxhet	Pozitat e plotësuara	Buxheti I aprovuar aprovuara me Ligjin e Buxhetit për per Paga dhe meditje	Buxheti i shpenzuar për paga deri me 31 dhjetor	Totali i pagesave shtesë	Numri i përgjithshëm i të punësuarve që pranojnë pagesa shtesë	a) Orari i punës (orar i plotë/gjysëm orari) dhe b) Të specifikohet lloji i pagesës shtesë
1	2	3	4	5	6	7	8

Niveli i Bordit	9	8	122,955,00	122,585.36			Sipas nevojave të paraqitura nga KNJ duke u mbështetur në Rregulloren për Ndihmë Juridike nr.2006/36
Niveli i menaxhmentit të lartë	1	1	122,955,00	122,585.36			I plotë
Niveli i menaxhmentit	2	2	122,955,00	122,585.36			I plotë
Niveli profesional	12	12	122,955,00	122,585.36	2,400.00	1	I plotë
Niveli mbështetës	6	6	122,955,00	122,585.36			I plotë
Totali	21	21	122,955,00	122,585.36			I plotë

Ju lutem bashkangjitni Organogramin(strukturen organizative) të organizates tuaj .